

خَلق د و غ ر و

مدیری: جلال ساهر

اداره خانه

استانبولده نور عثمانیه

جاده سند، ۴۰، نومرولی

«تورک بوردی»

پنجشنبه ۵ کانون اول، ۱۳۲۹

ییل : ۱ صائی : ۳۵

ییلانی

عثمانلی مملکتی ایچون ۱۲ غروش

روسیه و عجمستان ایچون ۲ روبله

باشقه مملکتلر ایچون ۵ فرانق

صایسی ۱۰ پارویه

هفته ده بر، نورل بوردی، طرفدن صحیفه

بو صایبردی یازیلر

خلق ماصالی : ئولکر ایله آیدین، کؤک آلپ

ده گیزده گزیش، حرب گمیسنده گون گچیریش، صفوت.

تاریخ لیدر . سانه بارباء ضابط صالونی، قلوب، مانعه لږک
بالاندیره بالاندیره سویله نیان، طانی طانی دیگله نیان
حکایه لیدر .

اهنبار -- بن جو جوق ایکن بعض اختیار قبو دانلږک
یلکنی قاپاقلره گردکاری، گچیر دکاری فورطنه لږک
حکایه لږی دیگله دن بیقار، ایچم صقیلیر، آرد آردن
اُکله نیردم. شیمی آکلا بورم، قوجه حریف نه یاسین،
عمرینک ذوق، سرمایسی اونلر. ناصل اونودور، ناصل
دیلدن براقیر؟ ذکر و تسبیحی ایله ایماتی نه قدر بکله بورسه،
طادینه طویامادینی بر دورلو اونونامادینی او اُکنتیلری
آنه، صایوب دوکه گوکانی تازه لیور. براقیکز اختیار جوق
وارسین سویله سین. حکایه لری پیغمبر قصه لری قادار
مقدسدر .

ایش، چالشمه خویک، تریه نڭ ایلشمه سنه یار دیم
ایددر . «ایشله نڭ دمیر باص طوتماز» الله کیمسه نی،
هر یرده اولدینی گبی، هله کیمده ایشسز براقاسین .
هر کوتلک بوندن چقار . صوگره قیشله نظامی لومبار
آغزندن ایچری گیرسه او خدمتدن ده خبر بکله .
گهی خدمتی قورونش برماکینا کبی کندی کندینه
ایشله ملی، ایش سربست سربست ایشله ملی، ایشی ایشله نڭ
اُککنجه دویمالی بوقه .

وظیفه دن ذوق آلتمازسه چکلمز !
هر نه قادار بر آزار حشاریجه ایدیه لرده، اوغازی کیمچی
آتالمر قازاندقلرینی بویولده قازاندیلر .

هوا ده کیشمک ایسترسه کز دگیزده دگیشدرک،
کز مڭ ایسترسه کزده کیزده کزک. ده کیز پا کدر؛ ده کیز
شفاد، ده کیز هر شیددر. دوشده بیله ده کیز گورمگی
اولواغه ویررلر .

یتدی

تورک درنگندن

صفت

[مطبعه خیریه و شرکاسی]
جلال ساهر

هنکاره سویله سلام،

زی آسین بو آقام .

نه زمان که بو سوزلری ایشیتدی،

هنکار همان بالیقچی به امر ایتدی،

آغ آیتدی، قاپاکی بر بالیق

چقاریلدی، دولدی بوتون اورتالق .

بو بالیقی دقت ایله یاردیلر،

توران چیقدی، بر چارشافه صاریدیلر؛

اوندن صوگره اولکر چیقدی طیشاری .

جیلان آرتیق اولمشدی بر حشاری؛

گیتدی باقدی مراق ایله «توران» ،

گورور گورمز بدن دوندی انسانه .

آبالسڭ اوغلی بوزدی بویوی،

قالمادی هیچ جیلانلڭ بر توی .

ایکی قازدهش صاریدیلر احرامه؛

گوتورولدی هر بری بر حمامه .

خاش زینب همان اوگون قوغولدی،

کندیسی گوله آتدی، بوغولدی...

نه اُکیسه او بیچیلیر دنباده،

زینب تولدی، اولکر ایردی مراده !

کوک آب

ده کیزده گزیش، حرب کیمسند گون گچیریش

باشی بکن ساییده

مطامه، امفامه — بعض گچیرلر باصقین، امری وریلیر .

عسکر یاناغنده ایکن «یانین»، «حربه حاضر اول!»

چاغیریلیر . سواری ساعتی آئنده دولاشیر . بولولکلردن،

مانعه لردن هانکیسڭ ایشی اُک نوکجه بیتدیگی کوزتلر،

گورور، «آفرین،... بولولک!» دیر . بر ایشده برمانوره ده

برگمی کندینی کوستیرر . قوماندار «تشکر ایدرم.....»

اشارتی چکر . هب بونلر خدمتڭ کوچورک، بارلاق .